

கூ. எச்சவியல்

ந.குள். இயற்சொற் றிரிசொற் றிசைச்சொல் வடசொல் றஜைத்தே செய்ய வீட்டச் சொல்லே. [லென்

கிளவியாக்கமுதலாக உரிபியலிறுதியாகக் கிடங்க ஒத்துக்க ஞான உணர்த்துதற்கிட மின்மையான உணர்த்தப்படாது எஞ்சி நின்ற சொல்லிக்கணமெல்லாங் தொகுத்துணர்த்திய வெடுத்துக் கொண்டார். அதனால் இவ்வோத்து எச்சவியலென்னும் பெயர்த் தாயிற்று.

‘கண்ணரென்று’ (சொல்-சுடு) எனவும், ‘செய்யாயென்னு முன்னிகை வினைச்சொல்’ (சொல்-சுடு) எனவும், ‘உரிச்சொன் மருங்கினும்’ (சொல்-சுடுக) எனவும், ‘ஒருமை சுட்டிய பெயர் நிலைக் கிளவி’ (சொல்-சுடுக) எனவும், இவைமுதலாகிய சூத் திரங்கலா உணர்த்தப்பட்ட அசைனிலையும் வினைச்சொல் விலைக் கணமுமை வழுவமைதியும் அவ்வோத்துக்களு ஞானர்த்தாது என் டெனர்த்தியிடதென்னோவெனின்: அதற்குக் காரணம் அவ்வச் சூத்திர முறைக்கும்வழிச் சொல்லுதும்.

பலபொருட்டொகுதிக்கு ஒன்றனாற் பெயர் கொடுக்குங்கால் தலைமையும் பன்மையும் பற்றிக் கொடுப்பினல்லது பிறதாறின்மையானும், தலைமையும் பன்மையும் எச்சத்திற்கின்மையானும் பத்துவகையெச்சம் ஈணுணர்த்தலான் எச்சவியலாயிற்றென்றல் பொருந்தாமை யுணர்க.

(க) எஞ்சிக்கிடங்க சொல்லிக்கணம் உணர்த்தவின் எச்சவியலாயிற்று என்பது சேஞ்வரையர் கருத்து. தலைமையாற் பெயர் கொடுத்தல்-பாப்பனச்சேரி என்றுந்போல்வன. பன்மையாற் பெயர் கொடுத்தல்-ஏமினர்சேரி என்றுந்போல்வன. பத்துவித எச்சமுழனர்த்தலான் எச்சவியல் என்று பெயர்பெற்றதென்றல் பொருந்தாது. ஏனெனின்? எச்சத்திற்குத் தலைமையும் பன்மையுமின்மையின். எச்சவியலிற் சொல்லப்படும் விஷயத்துள் பத்துவகை யெச்சக்கஞ்சுக்குரிய இலக்கணங்கள் அதிகமாயிற்றதலால் பன்மையாற் பெயர் கொடுக்கலாம்; அவற்றிலும் ஏனைய இலக்கணங்கள் அதிகமாயிற்றதினின் பன்மையாற் பெயர் கொடுக்கப்பட்டது என்றுமாகாது. எச்சத்திற்குத் தலையுமின்று. ஆதலாற் றலைமையாற் பெயர் கொடுக்கப்பட்டதென்று மாகாதென்பது கருத்து.

சொல்லதிகாரம்

ந.குள்.

செய்யுட்குரிய சொல்லும், அவற்றதிலக்கணமும், அவற்றுற் செய்யுள் செய்வழிப்படும் விகாரமும், செய்யுட் பொருள்கோரும், எடுத்துக் கோட்டறக ஊணர்த்துகின்றார்.

இச்சுத்திரத்தின் போருள்: இயற்சொல்லும், திரிசொல் லும், திசைச்சொல்லும், வடசொல்லும் என அத்துணையே செய்யுள்கீட்டுத்தற்குரிய சொல்லாவன என்றவாறு.

இயற்சொல்லானுஞ் செய்யுட்சொல்லாகிய திரிசொல்லானுமே யன்றித் திசைச்சொல்லும் வடசொல்லும் இடைவிராமிச் சான் ரேர் செய்யுள் செய்யுமாறு கண்டு ஏனெப்பாடைச் சொல்லுஞ் செய்யுட்குரியவோவென் றையுற்றாக்கு, இங்கான்கு சொல்லுமே செய்யுட்குரியன பிறபரடைச்சொல் உரியவல்லவென்று வரை யறுத்தவாறு.

செய்யுள் செய்யலாவது ஒருபொருண்மீற் பலசொற் கொண்ந்திட்டலாகலான், ஈட்டலென்றார்.

பெயர்வினைபிடையுள் யென்பன இயற்சொற் பாகுபாடாகலான், இயற்சொல் அங்கான்கு பாகுபாட்டானுஞ் செய்யுட்குரித்தாம். திரிசொற்பெயராயல்லது வாரா. என்மனைரென்பதையீனைத்திரிசொல் என்பாருமார். அஃது ‘என்றிகினேர்’ பெறலருங்குரைத்து’ (புறம்-டு) என்பனபோலச் செய்யுண்முடிபு பெற்று நின்றதென்றலே பொருத்தமுடைத்து. தில்லெலன் னுமிடைச்சொல், தில்லெவென்றுனுங் தில்லையென்றுனுங் திரிக்கு நின்றவழி அவை வழக்கிற்குமியவாகவின், திரிசொல்லெனப்படாது. ‘கடுங்கால்’ என்புழிக் கடுமென்னுமிரிச்சொல், ‘பெயரினும் வினையினு மெய்தடுமாறி’ (சொல்-உ.குள்) என்பதனும் பண்டப் பெயராய்ப் பெயரெடு தொக்கு வழக்கினுட் பயின்று வருதலால், திரிசொல்லெனப்படாது. திசைச்சொல்லுங் வினைச்சொல்லுமானவெனும், செய்யுட் குரித்தாய் வருவது பெயர்ச்சொல்லேயாம், வடசொல்லுங்கும் பெயர்ல்லது செய்யுட்குரிய வாய் வாரா. இவ்வாருதல் சான்றேர் செய்யுள் கோக்கிக் கண்டு கொள்க.

எடுத்துக்கோடல்—ஆரம்பம்; தொடக்கம். ஈட்டல்—சேர்த்தல். வினைத்திரிசொல்லென்பார் உரையாகிரியர். [கிள். கு. க] கடுங்காலென்புழிக் கடுவென்பது கடுமென் திரிபு.

க. கூ. அவற்றுள்

இயற்சொற் றுமே  
செந்தமிழ் நிலத்து வழக்கொடு சிவனித்  
தம்பொருள் வழாமை பிசைக்குஞ் சொல்லே.

இதன் போருள் : அங்காங்களுள், இயற்சொல்லென்று  
சொல்லப்பட்ட சொற்றும், செந்தமிழ்நிலத்து வழக்காதற்குப்  
பொருந்திக் (கொடுந்தமிழ் நிலத்துங்) தம்பொருள் வழுவாம  
அணர்த்துஞ் சொல்லாம் என்றாறு.

அவையாவன : நிலம், நீர், தீ, வளி, சோறு, கூழ், பால்,  
தயிர், மக்கள், மா, தெங்கு, கமுகு என்னுங் தொடக்கத்தன.

செந்தமிழ் நிலமாவன வைகையாற்றின் வடக்கும் மருத  
யாற்றின் றெற்கும் கருவுரின் கிழக்கும் மருவுரின் மேற்குமாம்.

திரிபின்றி இயல்பாகிய சொல்லாகளின் இயற்சொல்லாயிற்று.  
கொடுந்தமிழ் நிலத்திற்கும் பொதுவாகளின் இயற்சொல்லாயிற்  
றெனிலு மமையும். நீரென்பது ஆரியச் சிகைவாயினும் அப்  
பொருட்கு அதுவே சொல்லாய்ச் செந்தமிழ் நிலத்தும் கொடுந்  
தமிழ்நிலத்தும் வழக்கப்படுதலான் இயற்சொல்லாயிற்று. பிறவு  
மிவ்வாறு வருவன் இயற்சொல்லாகக் கொள்க.

தாமென்பது கட்டுரைச்சுவைபட நின்றது. (2)

க. கூ. ஒருபொருள் குறித்த வேறுசொல் லாகியும்  
வேறுபொருள் குறித்த வொருசொல் லாகியு  
மிருபாற் றென்ப திரிசொற் கிளவி.

இதன் போருள் : ஒருபொருள் குறித்து வரும் பல  
சொல்லும் பலபொருள் குறித்து வரும் ஒருசொல்லுமென இரு  
வகைப்படுங் திரிசொல் என்றாறு.

(2) இயற்சொல்—எல்லாரானும் இயல்பாகப் பொருளறியப்  
படுவது. நீரம் என்னும் ஆரியசொல் ஈறு கெட்டு நீர் எனத் திரிக்கு  
வந்தது என்பது சேனவரையர் கருத்து. சிலர் நமிழ்ச்சொல் ஆரியத்  
துப் புக்கதென்பர்.

வெற்பு, விலங்கல், விண்டு என்பன ஒருபொருள் குறித்த  
வேறுபெயர்க்கிளவி. எகினமென்பது அன்னமும் கவரிமாவும்  
புளிமாவும் நாயுமுனர்த்தலானும், உந்தியென்பது யாழ்ப்பத்தக  
ஏறுப்பும் கொப்புமும் தேர்த்தட்டும் கான்யாறு முனர்த்தலானும்,  
இவை வேறுபொருள் குறித்த ஒருசொல்.

திரிசொல்லது திரிவாவது உறுப்புத் திரிதலும் முழுவதுக்  
திரிதலுமென இருவகைத்து. கிள்ளை, மஞ்சளை என்பன உறுப்புத்  
திரித்தன. விலங்கல், விண்டு என்பன முழுவதுங் திரித்தன.  
முழுவதுங் திரித்தனவற்றைக் கட்டிய வழக்கென்பாருமூனர்.  
அவை கட்டிய சொல்லாமாயிற் செய்யுள் வழக்காமாறில்லை; அது  
ஏன் அவையுங் திரிவெனல் வேண்டுமென்பது.

அஃதேல், பலசொல் ஒருபொருட் குரியவாதலும் ஒருசொற்  
பலபொருட் குறித்தாதலும் உரிச்சொன் முதலாகிய இயற்சொற்கு  
முன்மையான் அது திரிசொற்கிலக்கணமாமாறென்னை யெனின்:-  
அது திரிசொற்கிலக்கண முனர்த்தியவாறன்று; அதனது பாகுபா  
ஊர்த்தியவாறு. திரிபுடைமையே திரிசொற்கிலக்கணமாதல்  
'சொல்லின் முடிவி னப்பொருண் முடத்தல்' என்பதற்குற் பெற  
வைத்தார். கிள்ளை மஞ்சளுடையென்பன ஒருசொல் ஒருபொருட்  
குறித்தாகிய திரிசொல்லாதலீன் இருபாற் றென்றல் நிரம்பா  
தெனின்:-அற்றன்று : ஆசிரியர் இருபாற்றெற்றப் திரிசொற்  
கிளவி எனத் தொகை கொடுத்தாராதலீன், கிள்ளை மஞ்சளை  
யென்பனவற்றேரு ஒருபொருட் கிளவியாய் வரும் திரிசொலுளா  
வாக கொண்டேரு இவை பிறபொருள் படுத்தொண்டேரு இரண்டடலு  
ளொன்று திட்புமுடைத்தாதல் வேண்டும். என்னை? ஆசிரியர்  
பிற கூருமையின்பது

(க) கட்டிய சொல் என்றது புதிதாக இயற்றிக்கொண்ட சொல் ;  
குழுஉக்குறிபோல. கிளி என்ற பொருள்மேல் வருங் கிள்ளை தனித்து  
நிலவாது அப்பொருளுணர்த்தும் வேறுசொல்லோடு சேர்த்து நோக்க  
ஒருபொருள் குறித்த வேறு சொல்லாம் என்றபடி. கிள்ளை மஞ்சளை  
என்பவற்றுள் கிள்ளையென்பது தனினைப்போலக் கிளி என்னும்  
பொருளை முனர்த்தற்குரிய சுகம் தத்தை முதலியவற்றேரு சேர்ந்து  
கிளியென்னும் பொருள்மேல் வருவது ஒருவகை, கிளியை உணர்த்த

திரித்துக்கொண்டது இயற்கைச்சொல்லான் இன்பம்பெறங் செய்யவீட்ட வாகாமையானன்றே; அதனால் ஸிரிசொல்லென்டே, செய்யுட் குரித்தாதலும் பெறப்படும். (ங)

சாம். செந்தமிழ் சேர்ந்த பன்னிரு நிலத்துங் தங்குறிப் பினவே திசைச்சொற் கிளவி.

இதன் போருள்: செந்தமிழ் நிலத்தைச் சேர்ந்த பன்னிரண்டு நிலத்துங் தாங் குறித்த பொருள் விளக்குஞ் திசைச்சொல் என்றவாறு. என்றது, அவ்வங்கிலத்துங் தாங் குறித்த பொருள் விளக்குவதல்து அவ் வியற்சொற்போல எங்கிலத்துங் தம் பொருள் விளக்காவென்றவாறும்.

பன்னிருநிலமாவன பொங்கர்நாடு, ஒளிநாடு, தென்பாண்டி நாடு, குட்டாநாடு, குடாநாடு, பன்றிநாடு, கற்காநாடு, சிதநாடு, பூழிநாடு, மலைநாடு, அருவாநாடு, அருவாவடதலை எனச் செந்தமிழ்நாட்டுத் தென்கிழ்பான் முகலாக வடகிழ்பா விறுதியாக என்னிக்கொள்க.

தென்பாண்டிநாட்டார் ஆ எருமை என்பனவற்றைப் பெற்ற மென்றும், தம்மாமி யென்பதனைத் தங்குவையென்றும் வழங்குப் பிறவுமன்ன.

தங்குறிப்பினவென்று தனிமொழி தம்பொருளுணர்த்துமாற் றுக்குச் சொல்லினார்; இருமொழி தொடருமிடத்துத் தன்னை வங்கான் என வேண்டியவாறு வரப்பெறுமென்றால்ல ரென்பது. (ங)

வோடு ஏற்பொருளையு முனர்த்தி வேறு வேறு பொருளாய் வருவது ஒருவகை. இவ்விரண்டு வகையில்து சொற்கள் பொருளுணர்த்தும் வகை வேற்றுமையின் ஆகிரியர் இருபாற்றென்றால். கிளை என்பது கிளி குதிரை என வேறு வேறு பொருளுணர்த்தல் கான்க.

(ங) தங்குறிப்பின என்றது, அவ்வங்கிலத்துக் குறித்த பொருளையே செந்தமிழ் நிலத்தும் உணர்த்தி வழிக்குமென்பது கருத்து. இயற்சொற் போல என்றது, நிலம் என்னுமியற்சொல் செந்தமிழ் நிலத்தும் கொடும் தமிழ் நிலத்தும் தம்பொருளை இனிது விளக்குதல்போலக் கொடுக்கும் நாட்டிச்சொற்கள் தத்தம் நாட்டில் இயற்சொல்லாய் நின்று தம்பொருளை இனிது விளக்குமன்றிக் கெந்தமிழ் நாட்டில் இயற்சொல்லாய்

சங்க, வடசொற் கிளவி வடவெழுத் தொரீஇ  
யெழுத்தொடு புணர்ந்த சொல்லா கும்மே.

இதன் போருள்: வடசொற் கிளவியாவது வடசொற்கே உரியவெனப்படுஞ் சிறப்பெழுத்தினீக்கி இருசார் மொழிக்கும் பொதுவாகிய எழுத்தானியன்ற சொல்லாம் என்றவாறு.

எனவே, பொதுவெழுத்தா னியன்ற வடசொல்லும் செய்யுட் செய்தற்குச் சொல்லா மென்றவாருயித்து.

அவை வாரி, மேரு, குங்குமம், மணி என்னுங் தொடக்கத்தன.

வடசொல்லவது வடசொல்லோடொடக்குங் தமிழ்ச்சொல் வென்றால் உரையாகிரியரைன்:—அற்றன்று: ஒக்குமென்று சொல்லப்படுவன ஒருபுண்டயானெனப்படுமையும் வேற்றுமையுமுடைமையான் இரண்டாகல் வேண்டும். இவை எழுத்தானும் பொருளானும் வேறுபாடின்மையாகிய ஒருசொல்லிக்கண முடைமையான் இரண்டு சொல்லெனப்படா; அதனால் ஒத்தல் யாண்டையது, ஒரு சொல்லேயாமென்பது. ஒரு சொல்லாயினும் ஆரியமுக் தமிழ்மாகிய இடவேற்றுமையான் வேறுயினவெனின்:—அவ்வாருயின் வழக்குஞ் செய்யுறுமைகிய இடவேற்றுமையாற் கின்று பொருள்விளக்கா, ஆதவின் செந்தமிழ் நாட்டில் அச் சொற்கள் திசைச்சொல்லாகக் கொள்ளப்படுமென்பது கருத்து. தங் குறிப்பே வென்று தனிமொழிகள் செந்தமிழ் நிலத்தும் தம்பொருளுணர்த்துமாற்றிற்குச் சொன்னாற்றி தன்னை வந்தான் என்பதுபோலப் பால் முதலிய நோக்காது இரு மொழிகள் விருப்பியாறு தொடர்ந்து வரலா மென்பது கருத்துக் கூறினரல்ல என்பது கருத்து. தன்னை என்பது தன்னை என்றிருப்பதே பொருத்தம்போலும். தன்னை—தாய்.

(ங) வடசொல்லோடொத்த தமிழ்ச்சொல் என்றது, வாரி என்பது தமிழினுமண்டு; வடமொழியினுமண்டு; ஆதலால் வடசொல்லோடொத்த தமிழ்ச்சொல்லென்று உரையாகிரியர் கூறுவரென்றபடி.

ஒரு பொருட்கு ஒரு பொருளை உவமை கூறுங்கால் அப்பொருள் ஒரு புடையான் ஒற்றுமையும் ஏனையவற்றுன் வேற்றுமையும் உடையதாயேயிருக்கும். ஈண்டு வடசொல்லுக்கும் தமிழ்ச்சொல்லுக்

சோறு கூழீன்னாங் தொடக்கத்தனவும் இரண்டு சொல்லாவான் செல்லும்; அதனால் இடவேற்றுமையுடையவேனும் ஒரு சொல் விலக்கணமுட்டையை ஒருசொல்லேபாம், ஒரு சொல்லாய வழித் தமிழ்ச்சொல் வடபாட்டைக்கட்டெசல்லாமையானும், வட சொல் எல்லாத்தேயத்திற்கும் பொதுவாகலானும், இவை வட சொல்லாய் ஈண்டு வழங்கப்பட்டனவென்றேவண்டும்; அதனால் அது போலியுரையென்க. அல்லதும், அவை தமிழ்ச்சொல் லாபின் வடவெழுத்தொரி இயென்றல் பொருந்தாமையானும், வடசொல்லாத வறிக.

(ட)

சாமத். சிதைந்தன வரினு மியைந்தன வரையார்.

**இதன் போருள் :** பொதுவெழுத்தாரியின்றனவேயன்றி, வடவெழுத்தாரியின்ற வடசொற் சிதைந்து வரினும், பொருத்த முடையன செய்யுளிடத்து வரையார் என்றவாறு.

**உதாரணம் :** ‘அரமிய வியலகத் தியம்பும்’ (அகம்-குச) எனவும், ‘தசங்கள் கெய்திய பனைமரு ஞேண்டுள்’ (கெடுஙல்-கக்டு) எனவும் வரும்.

சிதைந்தன வரினுமெனப் பொதுப்படக் கூறியவதனன், ஆணை, வட்டம், நட்டம், கண்ணன் எனப் பாகதமாய்ச் சிதைந்து வருவனவுங் கொன்க.

**இச் சூத்திரத்தானும் அவை தமிழ்ச் சொலன்மையறிக.** (க)

கும் ஒப்புமை சொல்லுங்கால் ஒற்றுமையும் வேற்றுமையும் அவைக் கிள்ளை, ஏனெனில்? எழுத்தானும் பொருளானும் அவ்விரு சொல் லும் ஒற்றுமையுடையனவாய்க் காணப்படுவனவன்றி, வேற்றுமை உடையனவாகக் காணப்படாமையின். ஆதலால் ஒருசொல் எனப்படு மன்றி இரண்டு சொல்லெனப்படாமையின் ஒக்குமென்றல் பொருந்தாமை காண்க என்றபடி.

எழுத்தானும் பொருளானும் வேற்றுமையுடையவற்றை இரண்டு செரல்லென்று சொல்வதேயன்றி இடத்தான் வேற்றுமையுடைய வற்றை இரண்டென்றல் பொருந்தா தென்றபடி.

(க) பாகதம்—பொகிருதம்—என்றது இழிசனர் வழக்கு என்ற படி.

**சாமங்.** அங்காற் சொல்லுங் தொடுக்குங் காலை வலிக்கும்வழி வலித்தலு மெலிக்கும்வழி [மெலித்தலும் விரிக்கும்வழி விரித்தலுங் தொகுக்கும்வழித் [தொகுத்தலு நீட்டும்வழி நீட்டலுங் குறுக்கும்வழிக் குறுக்கலு நாட்டல் வலிய வென்மனூர் புலவர்.

**இதன் போருள் :** இயற்சொற் றிரிசொற் றிசைச்சொல் வடசொல் வென்னு நான்கு சொல்லையுஞ் செய்யுளாத் தொடுக்குங்கால், மெலியதனை வலிக்கவேண்டும்வழி வலித்தலும், வலியதனை மெலிக்கவேண்டும்வழி மெலித்தலும், குறைவதனை விரிக்கவேண்டும்வழி விரித்தலும், மிகுவதனைத் தொகுக்கவேண்டும்வழித் தொகுத்தலும், குறியதனை நீட்டவேண்டும்வழி நீட்டலும், செடியதனைக் குறுக்கவேண்டும்வழிக் குறுக்கலுமாகிய அறவகை விகாரமும், செய்யுளின்பம்பெறச் செய்வான் நாட்டுதலை வளியாகவுடைய என்றவாறு.

**உதாரணம் :** ‘குறுக்கையிரும்புவி’ (ஜங்-உக்க) ‘முத்தை வருங்காலங் தோன்றின்’ (எழு-கக்க) என்பன வலிக்கும் வழி வலித்தல். ‘கடுமண்பாலை’ ‘குன்றியலுகரத்திறுதி’ (சொல்-கூ) என்பன மெலிக்கும்வழி மெலித்தல். ‘தண்ணாந்துறைவன்’ (குறு-உக்க) என்பது விரிக்கும்வழி விரித்தல். ‘மழவரோட்டிய’ (அகம்-க) என்பது தொகுக்கும்வழித் தொகுத்தல். ‘குன்றி கோபங் கொடிவிடு பவன் மொன்செங் காங்தாங்குடி ஜொக்கு நின்றியிம்’ என்புழிச் செல்வெண்ணின்றேகை தொக்கு நிற்றலின் இதுவுமது. ‘வீடுமின்’ என்பது நீட்டும்வழி நீட்டல். ‘பாசிலீ’ (புறம்-கிச) யென்பது காட்டுவாருமளர். உண்டார்க் கென்பது உண்டருந்தெனக் குறுகி நிற்றலிற் குறுக்கும்வழிக் குறுக்கல். ‘அழுந்து படு விழுப்புன்’ (நற்றினை-கா) என்பதுமது. பிறவுமன்ன.

(க) தண்ணாந்துறைவன் என்பதில் ‘அம்’ சாரியை விரிந்தது. ‘மழவரோட்டிய’ (அக-க) என்பதில் ஐ தொக்கது. ஆழுந்து என்பது அழுந்து எனக் குறுகி நின்றது.

நாட்டல்வளிய வென்றது, இவ்வறவகை விகாரமும் இன் ஆழியா மென்று வரையறுக்கப்படா; செய்யுள் செய்யுஞ் சான் ரேர் அஸிபெற நாட்டலைத் தமக்கு வளியாகவுடைய வென்ற வாறு. நாட்டல், நிலைபெறச் செய்தல். (அ)

சங்க. நிரனிறை சண்ண மதிமறி மொழிமாற் றவைநான் கென்ப மொழிபுண ரியல்பே.

இனிச் செய்யுளிடத்து விகாரவகையான் மொழிகள் தம் முட்புணருமாறு கூறுகின்றார்.

இதன் போருள்: நிரனிறையும், சண்ணமும், அடிமறியும், மொழிமாற்றுமென நான்கென்று சொல்லுப, அந் நான்கு சொல் லுஞ் செய்யுளிடத்துத் தம்முட்புணருமூறையை என்றவாறு.

நான்கு சொல்லு மென்பதூஞ் செய்யுளிடத்தென்பதூஉம் அதிகாரத்தாற் பெற்றார்.

நிரனிறையுஞ் சண்ணமும் மொழிமாற்றுத்தலோக்குமாயினும், நிரனிற்றலும் அனவடியென்கிறைச் சண்ணமாகத் துளித்தலு மாகிய வேறுபாடுடைமையான், அவற்றைப் பிரித்து அவ்வேறு பாட்டாற் பெயர் கொடுத்து, வேறிலக்கணமில்லாத மொழிமாற்றை மொழிமாற்றென்றார்.

இச்சூத்திரத்தான் மொழிபுணரியல் நான்கென வரையறுத்த வாறு. (அ)

சங்க. அவற்றுள்

நிரனிறை தானே

நினையினும் பெயரினு நினையத் தோன்றிச் சொல்வேறு நிலைதிப் பொருள்வேறு நிலையல்.

(அ) அதிகாரம் என்றது இவ்வியன் முதற் குத்திரத்து அதிகரித்தமையை. நிரனிறையும் சண்ணமும்போல் வேறு இலக்கணமில்லாத மொழிமாற்றை என்க. நிரனிறை—முறைத்தற்றல். சண்ணம்—சண்ணம்போலக் கிடத்தல், சண்ணம்—பொடி.

இதன் பொருள்: அங்கான்கினுள், சிரனிறையாவது விளையானும் பெயரானும் ஆராயத் தோன்றச் சொல்வேறு நிற்பப் பொருள் வேறு நிற்றலாம் என்றவாறு.

தொடர்மொழிப்பொருள் முடிக்குஞ் சொற்கண்ணதாகலான், முடிக்குஞ்சொல்லைப் பொருளென்றார்.

வினையினும் பெயரினுமென்றதனுள், வினைச்சொல்லான் வருவதாலும், பெயர்ச்சொல்லான் வருவதாலும், அவ்விரு சொல்லான் வருவதாலுமென நிரனிறை மூன்றாம்.

உதாரணம்: ‘மாச போகவங் காப்பசி நீங்கவங்—கடிபுனன் மூங்கி யடிசில்கை தொட்டு’ என முடிவனவும் முடிப்பனவுமாகிய வினைச்சொல் வேறு வேறு நிற்றலின், வினை நிரனிறையாயிற்று. அவை மாச போகப் புன்மூங்கி, பசி நீங்க அடிசில் கைதொட்டு என வியையும். ‘கொடி குவளை கொட்டை நுச்புன்கண் மேனி’ என முடிவனவும் முடிப்பனவுமாகிய பெயர்ச்சொல் வேறு வேறு நிற்றலின், பெயர் நிரனிறையாயிற்று. அவை நுச்புக்கொடி, உண் கண் குவளை, மேனி கொட்டை என வியையும்.

‘உடலு முடைந்தோடு மூழ்மலரும் பார்க்குங் கடலிரு ஓாம்பல்பாம் பென்ற—கெடலருஞ்சீர்த் திங்க டிருமுகமாச் செத்து’

என முடிப்பனவாகிய வினையும் முடிவனவாகிய பெயரும் வேறு நிற்றலின், பொதுநிரனிறையாயிற்று. அவை கடல் உடலும், இருள் உடைந்தோடும், ஆம்பல் ஊழ்மலரும், பாம்பு பார்க்கும் கண வியையும்.

நினையத்தோன்றி யென்றதனால், சொல்லும் பொருளும் வேறு வேறு நிற்குஞ்கால் நிரல்பட நில்லாது.

‘களிறும் கந்தும்போல நளிகடற் கூம்புங் கலனுங் தோன்றுங் தோன்றன் மறங்தோர் துறைக்கழு நாட்டே’

என மயங்கி வருதலுங் கொள்க. (க)

(க) உடலும்—பகைக்கும். செத்து— நினைத்து. கந்து—தறி. கூம்பு—பாம்பமாம். கலன்—தோணி,

சங்க. சண்ணங் தானே  
பட்டாங் கமைந்த வீரடி யெண்சீ  
ரொட்டுவழி யறிந்து துணித்தன ரியற்றல்.

**இதன் போருள் :** சண்னமாவது இயல்பாக அமைந்த சரடிக்கனுள்ளாகிய எண்சிரைத் துணித்து இயையும்வழி அறிந்து கூட்டி இயற்றப்படுவதாம் என்றவாறு.

அளவடியல்லாதன விகாரவடியாகலிற் பட்டாங்கமைக்கில வாதலிற் பட்டாங்கமைந்த வீரடியெனவே, அளவடியாதல் பெறப்படும். சரடியெண்சீர் விகாரவடியானும் பெறப்படுதலின், அவற்றை நீக்குத்தகுப் பட்டாங்கமைந்த வீரடியென்றார். எனவே, சண்னம் அளவடியிரண்டனு எல்லது பிரேண்டு வாரா தென்பது.

**உதாரணம் :** மாற்யாடத் தென்றை நியமாட மாங்கா  
'சரையாழ வம்மி மிதப்ப வரையனைய  
யானைக்கு நீத்து முயற்கு நிலையெனப  
கானக நாடன் கலை'

என்புமி, ஆழ, மிதப்ப, நீத்து, நிலையென்பனவும், சரை, அப்மி, யானைக்கு, முயற்கென்பனவும், நின்றுமி நிற்ப இயையாமையின், சரை மிதப்ப, அம்மியாழ, யானைக்கு நிலை, முயற்கு நீத்து எனத் துணித்துக் கூட்ட, இயைந்தவாறு எண்டுகொள்க.

சுண்ணம்போலச் சிதராய்ப் பரங்கு கிடத்தலிற் சுண்ணமென்றார். (க)

சங்க. அடிமறிச் செய்தி யடிநிலை திரிந்து  
சீர்நிலை திரியாது தடுமா றும்மே.

**இதன் போருள் :** அடிமறிச் செய்யுளாவது, சீர் நின்றுங்கு நிற்ப அடிகள் தத்தலையிற் திரிந்து ஒன்றனிலைக் களத்து ஒன்று சென்று நிற்கும் என்றவாறு.

எனவே, எல்லாவடியும் யாண்டுஞ் செல்லுமென்பதாம்.

(க) பட்டாங்கு—உண்மை; இயல்பு, விகாரவடி; என்றது ஐஞ்சிரும் முச்சிருமாய் வருவதை, சிதராய்—துண்டு துண்டாய்,

**உதாரணம் :**

'மாருக் காதலர் மலைமறந் தனரே  
யாருக் கட்டப்பி வரலா னவே  
வேனு மென்றேள் வளைவெக்கும்மே  
கூரும் தோழியான் வாழு மாரே.'

என வரும். இதனுட் சீர் நின்றுங்கு நிற்பப் பொருள் சிறையாமல் எல்லாவடியுங் தடுமாறியவாறு கண்டுகொள்க.

பெரும்பான்மையும், நால்திச் செய்யுட்கணல்லது இப்பொருள் கோள் வாராதெனக.

'நிரனிறை தானே', 'சண்ணங் தானே', 'மொழிமாற் றியற்கை' என்பனபோல சண்டும் அடிமறிச்செய்தியென்பதைகீக் குறையாக்கி, அடிநிலை திரிந்து சீர்நிலை திரியாது தடுமா றும்மே பொருட்டி மருங்கின் என்றுகுத்திரமாக அறுப்பாருமார். (கக)

சங்க. பொருட்டரி மருங்கி

நீற்றடி யிறுசீ ரெருத்துவயிற் றிரிபுங்  
தோற்றமும் வரையா ரடிமறி யான.

**இதன் போருள் :** பொருளாராயுங்கால், அடிமறிச் செய்யுட்கண் ஈற்றடியது இஹதிச்சீர் ஏருத்தடியிற்சென்று திரிதலும் வரையார் என்றவாறு.

(கக) அடிகள் மாறி வருவது—அடிமறி, எனவே தோல் மாறுவதின்று என்றபடி.

நீங்காத் காதலையுடையார் எமது மலையை மறந்தனார். ஆறுகக் கண்ணீர் வருதல் ஒழியாது. வேறுபட்டமென்றேளினிறும் வளைகள் நெகிமானிற்கும். தோழி யான் வாழுமாறு கூரும் என்பது பொருள். இச்செய்யுளில் அடிகளை எப்படி மாற்றிக் கூறினாலும் பொருள் வேறுபடாமலையின் அடிமறியாயின. வேறுமென்றேளின் என்பது ஏழுமென்றேளின் என்கும் பாடம். இப்பாடத்திற்கு தோளின் மேலிடத்தேறி எனப் பொருள் கொள்க. ஏறல் வளையின்வினை. இது பகற்குறிக்கண் தலைவனீட்டித்தவிடத்து நீங்கருமை தலைவிசாற்றல், மறைந்தனர் என்று பாடங்கொண்டு, பகற்குறியிற்றலைவன் வந்து நீங்கியபின் கவற்சி என்னென்ற தோழிக்குத் தலைவி கூறியதாக்க கொள்ளினும் பொருந்தும்.

சீர்கிலை திரியாது தடுமாறுமென்றாகவின், சீர்கிலை திரிதலும் ஒருவழிக்கண்டு எய்தியதிகங்குப்படாமற் காத்தவாறு.

இலக்கியம் வந்தவழிக் கண்டுகொள்க.

எருத்துவபி னென்பதற்கு ஈற்றயற்சீர்வபி னென்று பொரு ஏற்றத்து,

'குரல் பம்பிய சிறுகான் யாறே  
குரர மகனி ராரணங் கினரே  
சார னட நீவரு தீயே  
வார லெனினே யானஞ் கவலே.'

என்பழி அஞ்சுவல் யான் என இறுதிச்சீர் ஈற்றயற்சீர்விற் சென்று திரிந்ததென்று உதாரணங் காட்டினால் உரையாகிரிய ரெனின் :—யானஞ்சுவலென சின்றுங்கு சிற்பவழி பொருள் செல்லுமாகவின் இல்லாறு திரிதல் பொருந்தாமையின், அவர்க்கது கருத்தன்றென்க.

எல்லாவடியும் யாண்டுஞ் செல்லுமாயினும், உரைப்போர் குறிப்பான் ஏருத்தென்றும் ஈற்றடியென்றுக் கூறினார்.

'உரைப்போர் குறிப்பி னுணர்வகை யன்றி  
யிடப்பான் முதலீ தென்றிவை தம்முன்  
மதிக்கப் படாதன மண்டல யாப்பே.'

என உரைப்போர் குறிப்பான் முதலுமிண்டியுமிறக்கோடல் பிற ருங் கூறினுரென்பது. (கட)

சாங்க. மொழிமாற் றியற்கை  
சொன்னிலை மாற்றிப் பொருளெதி ரியைய  
முன் னும் பின்னுங் கொள்வழிக் கொளாஅல்.

இதன் போநுள் : மொழிமாற்றின்தியல்பு, பொருளெதி ரியையமாறு சொன்னிலையை மாற்றி முன் னும் பின்னும் கொள்ளும்வழிக் கொலுவுதலாம் என்றவாறு.

(கட) எய்தியதிகந்து படாமைக் காத்தல் என்றது, சீர்கிலை திரியாதென்று முதற் குத்திரத்தால் எய்தியதை, சீர்கிலை திரிதலும் ஒரு வழி உண்டென இச்சுத்திரத்தால் இகந்து படாமற் காத்தது என்றபடி.

## உதாரணம் :

'ஆரிய மன்னர் பறையி னெழுந்தியம்பும்  
பாரி பறம்பின்மேற் றன்னுமை—காரி  
விறன்மூன்னர் வேங்கைவி தானுனுங் தோனா  
னிறநுன்னுங் ருள்ள தலர்.'

என இதனால், பாரி பறம்பின்மேற் றன்னுமைதானுனுங் தோனால்லே எனவும், நிறன் விறன்மூன்னர் வேங்கைவி எனவும், உள்ளருள்ளதாகிய அலர் ஆரிய மன்னர் பறையினெழுந்தியம்பும் எனவும், முன் னும் பின்னுங் கொள்வழியறிந்து கொளுவப் பொருளெதியைந்தவாறு கண்டுகொள்க. மொழிமாற்று நின்று ஒன்றற்கொன்று செவ்வாகாமை கேட்டார் கூட்டியுணருமாற்றுற் கடாவல்வேண்டும். அல்லக்கால், அவாய்நிலையுங் தகுதிபு முடையை வேணும் அண்மையாகிய காரணமின்மையாற் சொற்கள் தம்முளியையாவாமென்க. (கட)

சகஂ. தந நு எ எனு மஹவழுத லாகிய  
கிளா நுதற் பெயரும் பிரிப்பப் பிரியா.

செப்புட்குரிய சொல்லும், சொற் கேட்குங்காற் படும் விகாரமும், அவை செப்புளாக்குங்காற் றம்முட்புணர்ந்து நிற்குமாறு மாகிய செப்புளொழியும் உணர்த்தி, இனி வழக்கைக்கண்டதொழியு கூறுகின்றார்.

இதன் போநுள் : தந நு எ என்பனவற்றை முதலாக வழட்பவாய்க் கிளா மை நுதலி வரும் பெயரும் பிரிக்கப்படா என்றவாறு.

அவையாவன் தமன், தமள், தமர்; நமன், நமள், நமர்; நுமன், நுமள், நுமர்; எமன், எமள், எமர்; தம்மன், தம்மள், தம்மர்; கம்மன், கம்மள், கம்மர்; நும்மன், நும்மள், நும்மர்; எம்மன், எம்மள், எம்மர்.

(கட) 'மொழிமாற்று.....கடாவல் வேண்டும்' எப்படிக் கடாவல்வேண்டும்? மொழிகள் நின்று செவ்வாகாமையைக்கேட்டார் சின்கூட்டியுணருமாற்றுற் கடாவல் வேண்டும்; என்றபடி. கடாவல்—சொருகுதல், செவ்வாகாமை—நேராகாமை; இயைபுபாமை, செவ்வளிநை பெயன்பதில் செவ்வென்பது நேரமை உணர்த்தறுங் காண்க.